

사역보고서

결	담	당	분과장	위원장
재				

2010년도
(팀번호: 21)팀 단기선교 사역보고서

기간 : 2010 년 5 월 4 일() ~ 5월 일(12) / (8 박 9 일)

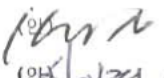
주요사역지 : 베트남 동나이 롱칸 지역

보고일자 : 2010 년 5 월 23 일

소 속 : 20 교구/부서 1 지역

팀 장 : 배 판 웅 안집

서 기 : 심 재 천 집사


(백지현)

(210mm×297mm)

단기선교 사역보고서

파송국가(한글/영어)	팀 명	선 교 기 간
베트남 / vietnam	20교구21팀	2010 년 5월4 일 ~ 5월12 일 (8박9일)

No.	직책	직분	성 명	성별	교적번호	연락처(H.P)	연락처(집)
1	팀장	안집	배판웅	남	4470		
2	총무	안집	이정탁	남	2679		
3	서기	집사	심재천	남	92-1354		
4	회계	권사	석귀수	여	908		
5	의료	집사	김수자	여	2601		
6	팀원	권사	김영언	여	84-983		
7	팀원	권사	박희숙	여	211		
8	팀원	권사	이성옥	여	95-278		
9	팀원						
10	팀원						
11							
12							
13							

<현 지 정 보>

정치상황 :			화폐단위	환율(US1\$당)	언어(비율) 1)베트남어 2) 3)	
사회주의공화국			동	18.950동	종교(비율) : 1)불교52% 2)천주교10% 3)신흥종교	
경제상황 :			GDP(PPP) \$3.000			
종교상황 : 모든종교적인운동을통제하는것이정부의정책이다					날 씨 정 보 : 34 도 ~ 40 도	
치안정보 : 사회주의 치안 안전하다					풍토병정보 :	
총비용 (단위:원,\$)	숙박비 :	315\$	주부식비	기타급식비 :		
	교통비 :	542\$	통 역 비	기 타 :		
성경, 찬 송 가					총 지 출 계 :	
지도구입경로 : 문방구					교 회 수 령	준비비 : 원
						사역비 : 원
특 별 준 비 물 :						

<사역지 및 숙박지>

도착지	도 시 명 DONG NAI LONG KHANH 동나이 롱칸 (사역지로 이동하기전에 묵었던 도시명)							
숙박지	숙박지명 :	롱칸	숙박비	2인1실 :	15 \$	청결도	상	예)상/중/하
		THUY TIEN 또이띠 호텔		3인1실 :	15 \$	온수	유	예)유/무
	E-mail :	WWW.TOMANTIC@YAHOO.COM				냉난방	유	예)유/무
	전화 :	906630656 (h)0918-909-125				아침식사	무	예)유/무
숙소평가	공산 당원이 운영하는 호텔 도로변 본관 도로뒤 200m 별관7실 별도 있음 규모는 소규모시설 깨끗하고 조용함, (지베인 나이 52세 이름 꾸옥)							
사역지1	지역명 :	숙소에서 한시 방향 수삼바			전도방법 : 축호전도및노방전도			
	사역조건:	정탐 축호 전도 사역			반응도 : 50%정도 영접기도싫어함			
사역지 위치: 탄현농촌 마을 농장 주거지역								
이동방법및 소요시간: 차량 으로 50분 ~ 1시간 10분거리								
향후전망:								
준비물:					문맹율:			
참고사항:								
숙박지	숙박지명 :		숙박비	2인1실 :	\$	청결도		예)상/중/하
				3인1실 :	\$	온수		예)유/무
	E-mail :					냉난방		예)유/무
	전화 :					아침식사		예)유/무
숙소평가								
사역지2	지역명 :	숙소에서 11시 방향 번커우			전도방법 : 축호전도및노방전도			
	사역조건:	축호 전도 및노방전도사역			반응도 : 50%정도 영접기도싫어함			
사역지 위치: 4시방향수삼바 ,레가지역. 7시방향폭벳. 12시방향까미지역, 1시방향수웅동지역								
이동방법및 소요시간: 9시벤 호야지역 ,6시방향 탄칸지역 .3시방향수웅녀지역,								
향후전망: 평균 1간에서 ~ 1시간30분거리 70KM ~ 110KM 동나이 롱칸 지역 반경에서 사역함								
준비물 :					문맹율 :			
참고사항:								
숙박지	숙박지명 :		숙박비	2인1실 :	\$	청결도		예)상/중/하
				3인1실 :	\$	온수		예)유/무
	E-mail :					냉난방		예)유/무
	전화 :					아침식사		예)유/무
숙소평가								

<교 통>

노선정보	항공명 :			
	출국항공경유지경로		소요시간	대기시간
	인천 공항	→ 호치민 공항	4시간30분	4시간
		→		
		→		
	귀국항공경유지경로		소요시간	대기시간
	호치민 공항	→ 인천공항	4시간30분	4시간
		→		
		→		
항공료 :		원	현지공항세 :	\$
참고사항				
현지 교통 수단	No	종 류	비 용	이 용 방 법
	1			
	2			
	3			
참고사항				
차량 렌트1	운전자명 :	QUANG DA 황	구사가능 언어/수준	영어 무 (예)상/중/하 기타()어 (예)상/중/하
	E-mail :	WWW.tran dinh QUOC TRONG.COM		
	주 소 :	DT - 061-372-3104	차 종 :	12인승 도요다 밴
	전 화 :	DD-0946-777-422	일사용료	\$ 66 /day 승차인원: 8 명
	평 가 :	언어소통없이 오직운전만 하였음	총비용 :	\$482 동행기간: 7 일
렌트 소개경로	또이띤 호텔 지배인 소개로 거리 일 240 KM 이동거리 조건 유가 포함 렌트 계약			
차량 렌트1	운전자명 :		구사가능 언어/수준	영어 (예)상/중/하 기타()어 (예)상/중/하
	E-mail :			
	주 소 :		차 종 :	
	전 화 :		일사용료	\$ 80 /day 승차인원: 명
	평 가 :		총비용 :	\$ 동행기간: 일
렌트 소개경로	공항 인포메이션 안내소 연결 렌터카 호찌민 공항에서 동나이 롱칸 호텔 3군데 경유 또이띤 호텔 도착 까지			

<음식 / 의복>

음식 정보	추천메뉴		
	종류	가격	평가
	Ga actien thuoc	30.000동	닭고기 및 볶음밥
	tom chen rniy	35.000동	새우 및 돼지고기 볶음요리
	tom rion guny	35.000동	새우 삶은 요리
	쌀국수	20.000동	아침에는 쌀국수 (향신료 소스 없이) 주문
	요리주문 후	힌밥주문하세요	Nghia ky 2 DT:061-3783156 DD:0902-605 506
참고사항	모든 요리 매뉴하고 다르게 나오니 하나씩 시식후 주문 하십시오 필히 향신료 및 소스 없이 주문하세요		
의복 정보			

현지인 E-mail 수집 정보

번호	성명	E-Mail
1	성명 및 가족 구성원	사역지 및 일정
2	송이.린하가족 축호전도, 영접기도	5월5일 오후 수삼바 탄현농촌마을 2명 영접
3	오토바이.이동가족 노방전도 후 영접기도, 싫어함	5월5일 오후 수삼바 탄현마을 2명
4	라홍.향하.젊은부부 축호전도, 영접기도	5월5일 오후 수삼바 탄현농촌마을 2명 영접
5	꺼빙.니흥아.가족축호전도, 영접기도	5월5일 오후 수삼바 탄현농촌마을 2명영접
6	오토바이이동부부.상.상당.노방전도 후, 영접기도	5월5일 오후 수삼바 탄현마을 2명영접
7	링딩.링딩웅자매축호전도,영접기도	5월6일 수삼바 농촌마을 2명이 찬양밧을동 으로 영접
8	레우.리트팡.가족노방전도후,영접기도	5월6일 수삼바 농촌마을 2명이 찬양밧을동 으로 영접
9	.꼬까이.느응.가족노방전도후,영접기도	5월6일 수삼바 농촌마을 3명이 찬양밧을동 으로 영접
10	로이어자.축호전도후, 영접기도	5월6일 수삼바 농촌마을 1명영접
11	떤도루부.오토바이 노방전도 후 영접기도,싫어함	5월6일 수삼바 농촌마을 2명
12	빗저우. 외9명 노방전도후, 영접기도	5월6일 레가지역.양여장숲에서10명이 찬양밧을동으로 영접
13	렌크랑.축호전도후, 영접기도	5월6일 란갈농촌마을 1명영접
14	레인탐.릉.가족축호전도후,영접기도	5월6일 란갈농촌마을 4명영접
15	렵나이.가족축호전도후,영접기도	5월6일 란갈농촌마을 4명영접
16	랴테폼.반.가족축호전도후,영접기도	5월6일 란갈농촌마을 3명영접
17	빈한.한히어.가족축호전도후,영접기도	5월7일 벙커우농촌마을 3명영접
18	.상이군가족 전도 공산당원집,싫어함	다른마을로 급히이동 5월7일 농촌마을
19	.항끄어가족 전도 공산당원집,싫어함	5월7일 벙커우농촌마을
20	.칸동가족 전도공산당원집,싫어함	5월7일 벙커우농촌마을

현지인 E-mail 수집 정보

번호	성 명	E - Mail
21	80대노부부축호전도후,영접기도	5월7일 벵커우농촌마을 2명이 찬양밧을동으로영접
22	.젊은청년가족 전도 공산당원집, 싫어함	다른마을로 급히이동 5월7일 농촌마을
23	.리딤비하라가족 전도 대문밖에서 반대	5월7일 벵커우농촌마을
24	부웁.자이웅.가족축호전도후, 싫어함	다른마을로 급히이동 5월7일 농촌마을
25	우엔.앤니.깁노방전도전도후,영접기도	5월7일 벵커우농촌마을
26	.탕.청년가족 축호전도후,영접기도	5월7일 벵커우농촌마을 2명이 찬양밧을동으로영접
27	천샷가족외6명 축호전도후,영접기도	5월7일폭벗 농촌마을 13명이 찬양밧을동으로영접
28	랑니가족축호전도후,영접기도	5월7일폭벗 농촌마을 2명영접
29	우웨량가족축호전도후,영접기도	5월7일폭벗 농촌마을 2명이 찬양밧을동으로영접
30	.청년가족 전도 공산당원집, 싫어함	다른마을로 급히이동 5월8일 농촌마을
31	노방전도 청년 량느.영접기도	5월8일 농촌마을 1명영접
32	랑아가족.축호전도처음싫어함말씀,후영접기도	5월8일까지 농촌마을 3명이 찬양밧을동은혜로운 눈물외영접
33	핑모.가족축호전도 1명만,영접기도	5월8일까지 농촌마을 4명중 1명영접
34	킬.옛가족축호전도 2명만,영접기도	5월8일까지 농촌마을 5명중 2명영접
35	니에.가족축호전도 2명,영접기도	5월8일까지 농촌마을 2명영접
36	떠웁.가족축호전도 .마을청년남자6함류,명명접기도	5월8일까지 농촌마을12명이찬양밧을동3회.반복영접
37	떠으.감영가족축호전도후,영접기도	5월8일까지 농촌마을 5명영접
38	노방전도 청년 화이너검.영접기도	5월8일까지 농촌마을 1명영접
39	뽕의 남자가족 축호전도 영접,싫어함	5월9일 수웁동농촌마을4명영접
40	환자가족.축호전도후,영접기도	5월9일 수웁동농촌마을2명영접
41	엠하아가족축호전도후1명만.영접기도	5월9일 수웁동농촌마을5명1명영접
42	예임하가족외.5가옥가족축호전도, 싫어함	5월9일 수웁동농촌마을6명
43	라얼니어가족축호전도후영접기도,싫어함	5월9일 수웁동농촌마을5명
44	뽕거가족및아이들축호전도후.영접기도	5월9일 수웁동농촌마을6명.찬양밧을동으로영접
45	량.량느외23명 노방전도후.영접기도	5월9일 수웁동농촌마을26명.찬양밧을동으로.통청영접기도
46	완느가족외3팀축호전도후.영접기도	5월10일벤호아마을 7명
47	검참가족외 8가옥 축호전도후.싫어함	5월10일벤호아마을 18명
48	쌔.가족 축호전도후.영접기도	5월10일벤호아마을가족 6명이찬양밧을동으로영접
49	타음.안또이.노방전도후 4개팀 .영접기도	5월10일벤 호아마을8명영접
50	워드쌔.가족축호전도후 .영접기도	5월10일벤호아농촌마을팀원.전체및가족5명이찬양밧을동으로영접

<사역종합보고>

1. 사역총평	베트남 사역지에는 불교가 52% 사회주의 나라 모든 종교적인 복음을 통제하는 것이 베트남 정부의 정책으로, 저희 20교구 선교21팀 배판웅 팀장님 팀원이 순종으로 하나로 되어 기도로 영적무장하여 현지지역 지역 동나이롱칸 지역 사역지에는 천주교 가 많이 분포 되었음으로 확실한 구원문제를 전달 하는 선교사역이 되도록 철저히 기도로 준비 하였습니다 내가 물 가운데로 지날 때에 내가 너와 함께 할 것이라 강을 건널 때에 물이 나를 침몰하지 못할 것이며 내가 불 가운데로 지날 때에 타지도 아니할 것이요 불꽃이 나를 사르지도 못하리니 (이사야 43:3절)말씀을생각하며 첫날 오후 수삼바 탄현마을 정탐 사역지 에서부터 끝날 벤호아마을 사역지까지 매일 매일 사역지 에서 전도지도 지침 하지 않은 우리팀원에게 축호전도 와 수응녀마을 노방전도에서는 동네 아이들및 주민 26명과 찬양과을동으로 영접 기도를 드림. 레가지역 숲속에서는 간단한 점심 하면서 동네 거주주민 10명 과함께 은혜로운 찬양및을동으로 현장에서 영접기도 드림을 주님이여 감사하옵니다, 병꺼우 호수마을 량이할머니 가족 처음에는 말씀을 싫어함 하나님께서 예비하신 한영혼을 구원하기위해 권사님과함께 눈물로 복음의 씨앗뿌리는 간구한 기도를 량이할머니 가족이 은혜의 눈물 흘리면서 찬양과 영접기도 드림을주님이여 감사하옵니다. 베트남에 주님께서 예비하신 사역지 워드쌍.가족5명 포함 팀원 전체 축호전도 에서는 찬양과 을동으로 영접기도 드림을 드리며 매일 가는곳 마다 은혜로운 사역을 인도하심 을 주님이여 감사하옵니다.
2. 잘된 점	동토 에 땅에서도 믿음 에 씨앗이 뿌려지는 현상. 말씀을 싫어 하면서도 관심을 가지는 모습 이땅 에도 하나님말씀 하나님이 예비하신 때가 가까워지고 있음을 선교현장 에서 영접받은 영혼들의 모습에서 보았습니다 선교훈련 과정에서 찬양및 을동 훈련를 소홀한 저희 팀원들은 하나님께서 예비 하신 은혜로운 찬양및을동 전도사역으로 인도하심 감사드리오며. 팀원모두 가 경건회때 많은 회개 기도 를 드렸습니다.
3. 아쉬운 점	현지 주민과 언어 소통이 잘 되지 않아 현지언어 복음 전하데는 문제있었습니다 특히 축호 전도 방문 접근 방법 에서.베트남 사람들은 참 친절합니다, 아이가 예쁘군요 , 화장실 은 어디입니까, 일상 언어로 접근 하였습니다 대부분 공산당원 집으로 처음 집안 내부 느낌으로 신속 파악후 전도 말씀 선포후 빨리 다른동네로 이동해야 했습니다,
4. 건의사항	베트남 사역지 지리및 생활 언어 구사 부족으로 서로 언어 소통하는데 문제 아쉬운 점이 많이 발생 ,운전기사 와 소통문제,정보 공유가 필요함. <u>식당이용 매뉴 문제 .현지생활 간단 언어 연습 필요함.</u> 베트남 사역지 에는 천주교 가 많이 분포 되어있어서 확실한 구원문제를 전달 하는 선교사역 되도록 철저히 기도로 준비 하여야 합니다
5. 특기사항	베트남 동나이 롱칸 지역 반경 시골 마을은 대부분 빨간 깃발 이 걸려있습니다. 공산당원 집으로 내부 집어가면 대부분 상장및 훈장이 진열되었었습니다, 그러는 그들도 전도 말씀을 잘 듣으나 영접기도는 대부분 싫어합니다, 처음 축호전도 하기전에 내부 불상및 상이군 가족들 또는 젊은 청년 가족들은 파악후 일상적인 대화로 인사 드린후 빨리 집에서 나와서 팀원 전원 다른 사역지 차량 이동 하면서 사역을 하였습니다,

단기선교 지출내역 종합표

파송국: 베트남

팀 장: 배핀웅

기 간: 2010-5-4부터 2010-5-12까지

8박 9일 8명

수 입		과 목	지 출			
USD	원 화		원 화	USD	현지화A	현지화B
	2,048,000	1.항공료 교회보조	2,048,000			
	2,048,000	2.항공료 개인부담	2,048,000			
	200,000	3.준비비	110,000			
1,800	1,800,000	4.현지 사역비 ①~④합계	1,371,842	872.00	9,466,000.00	@19.0531
		①숙박비	315,000	315.00		
		②식 비	514,208	15.00	9,454,000.00	
		③교통비	542,370	542.00	7,000.00	
		④기 타	264		5,000.00	
		5. 소 계 (1~4합계)	5,577,842	872.00	9,466,000.00	
		6.준비비 반납금액	90,000			
		7.사역비 반납금액	428,158	428.00	3,000.00	
		8.조정 계정				
1,800	6,096,000	총 계(5~8합계)	6,096,000	1,300.00	9,469,000.00	

감사위원 소견

감사필

적절하게 수행되었음.

인 창 식 장로 인.



팀 장: 배핀웅 인장
총 무: 이정탁안집 (인)
회 계: 석귀수권사 (인)

연 락 처
연 락 처
연 락 처

충현교회 감사위원회 귀중

양식 #6

단기선교 사역비 지급내역

파송국	베트남			부 서	20교구1팀			
팀장	배판웅		사역인원수	8명		1인1일사역비	₩25,000	
기간	2010년 5월 4일		~	2010년 5월 12일		사역일수	8 박 9 일	
항공료	교회보조	₩ 2,048,000			개인부담	₩ 2,048,000		
수령사역비 총액	외화금액		원화금액		(인) 			
	\$1,800.00		₩1,800,000					
사무국 확인		확 인		최 은 영				
		일 자						

잔액 반납 확인서

No. 1

영 수 증

내용 배판웅팀 베트남

정산 사역비 정산(외환)

₩	₩90,000
\$	\$428.00
€	
CNY	
기타	3000동

상기 금액을 정히 영수합니다.

2010년 5월 16일

담당 최 은 영



환전 내용

1. 현지화1

일자	매도통화	매입통화	적용환율	환차손	환차손 원화상당액
2010-5-5	\$ 100.00	1,892,000			
2010-5-6	\$ 100.00	1,892,000			
2010-5-8	\$ 100.00	1,895,000			
2010-5-10	\$ 100.00	1,895,000			
2010-5-11	\$ 100.00	1,895,000			
합 계	\$ 500.00	9,469,000	18,938		

2. 현지화2

일 자	매도통화	매입통화	적용환율	환차손	환차손 원화상당액
합 계	\$ -	0	0		

3. 적용환율

USD 1\$	1000.00
현지화A(1달러당)	18938.00
현지화B(1달러당)	0.00

단기선교 준비비 사용 내역서

1. 수입 내역

순위	일자	내역	금액(W)	비고
1	2010-05-02	준비비	200,000.00	

2. 지출 내역

순위	일 자	내 역	금 액(W)	비 고
1	2010-05-04	저녁식사	62,000.00	
2	2010-5-12	리무진	48,000.00	
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
		합 계	110,000.00	

단기선교 사역비 과목별 지출 내역서

1. 숙박비

※사역기간: 2010년 5월 4일 ~ 2010년 5월 12일

순위	일자	내역			금액		비고
		숙소명	전화번호	주소	US\$	현지화	
1	2010-5-4	또이편호텔	613876011	동라이퐁칸	45.00		
2	2010-5-5	·	·	·	45.00		
3	2010-5-6	·	·	·	45.00		
4	2010-5-7	·	·	·	45.00		
5	2010-5-8	·	·	·	45.00		
6	2010-5-9	·	·	·	45.00		
7	2010-5-10	·	·	·	45.00		
8							
9							
10							
11							
12							
13							
소계		총 일간			\$315.00	-	₩315,000
		1일 평균			\$ 35.00	-	₩35,000

2. 식비

2-1. 주부식비

순위	일자	내역			금액		비고
		조식	중식	석식	US\$	현지화	
1	2010-5-5		○	○		926,000.00	
2	2010-5-6	○		○		568,000.00	
3	2010-5-7	○		○		728,000.00	
4	2010-5-8	○		○		622,000.00	
5	2010-5-9	○	○	○		837,000.00	
6	2010-5-10	○	○	○		980,000.00	
7	2010-5-11	○	○	○	9.00	2,406,000.00	
8							
9							
10							
11							
12							
소계		총 일간			\$ 9.00	7,067,000.00	₩382,165
		1일 평균			\$ 1.00	785,222	₩42,463

2-2. 기타부식비

순위	일자	내역	금 액		비고
			US\$	현지화	
1	2010-5-5	생수,과일외	6.00	397,000.00	
2	2010-5-6	생수,과일외		261,000.00	
3	2010-5-7	생수,과일외		330,000.00	
4	2010-5-8	생수,과일외		865,000.00	
5	2010-5-9	얼음		5,000.00	
6	2010-5-10	얼음,과일		130,000.00	
7	2010-5-11	과일,음료		399,000.00	
8					
9					
10					
11					
12					
13					
14					
15					
16					
소 계		총 일간	\$ 6.00	2,387,000.00	₩132,043
		1일 평균	\$ 0.67	265,222.22	₩14,671

3. 교통비

순위	일자	내역	금 액		비고
			US\$	현지화	
1	2010-5-4	렌트(호치민-동라이)	80.00		
2	2010-5-5	렌트	66.00		
3	2010-5-6	·	66.00		
4	2010-5-7	·	66.00		
5	"	통행료		7000.00	
6	2010-5-8	렌트	66.00		
7	2010-5-9	·	66.00		
8	2010-5-10	·	66.00		
9	2010-5-11	·	66.00		
10					
소 계		총 일간	\$542.00	7,000.00	₩542,370
		1일 평균	\$ 60.22	777.78	₩60,263

4. 기 타

순위	일자	내역	금 액		비고
			US\$	현지화	
1	2010-5-5	지도		5,000.00	
2					
3					
4					
5					
6					
7					
8					
9					
10					
11					
12					
13					
14					
15					
16					
소 계		총 일간	\$ -	5,000.00	₩264
		1일 평균	\$ -	555.56	₩29